

Dialogowe prjatkowanie wó Prjat 7,15–18

Dialogpredigt zu Kohelet 7,15–18

Tśesa njeźela do spótnego casa (Septuagesimae), 2019-02-17

w bórkojskem wósadnem domje

farań Michael Heimann, dr. Hartmut S. Leipner

Ein Kettenraucher, der auch einen Schnaps nicht verschmäht, findet sicherlich Gefallen an folgendem mündlich überlieferten Gedicht:
„Alkohol und Nikotin / rafft die halbe Menschheit hin. / Aber ohne Schnaps und Rauch / stirbt die andre Hälfte auch.“

Vielleicht hätte dieses Gedicht sogar dem König Salomo gefallen.

W knigłach Koheleta (abo Prjatkarja Salomona) lazujomy we 7. stawje:

¹⁶*Młogerake som ja wiżeł we [tom] casu mójeje zachadności. How jo jaden pšawy a źo ku gruntu we swójeje pšawdosći; tam jo jaden złosnik, kenž dłujko żywy jo we swójeje złosći.*

¹⁷*Njebuź wěcej ako pšawy, daniž wěcej ako mudry, aby ty se njeskazył.*

¹⁸*Njebuź wěcej ako boganjobójazny, a wěcej ako głupy, aby ty přědk casa njehumrěł.*

¹⁹*Wóno jo derje, až ty źaržyš to jedno a to druge teke z twójeje ruki njepuščijoš; pseto chtož se Boga bój, ten hujžo tomu wšyknomu.* Prjat 17,16–19

¹⁵*Dies alles hab ich gesehen in den Tagen meines eitlen Lebens: Da ist ein Gerechter, der geht zugrunde in seiner Gerechtigkeit, und da ist ein Gottloser, der lebt lange in seiner Bosheit.*

¹⁶*Sei nicht allzu gerecht und nicht allzu weise, damit du dich nicht zugrunde richtest.*

¹⁷*Sei nicht allzu gottlos und sei kein Tor, damit du nicht stirbst vor deiner Zeit.*

¹⁸*Es ist gut, wenn du dich an das eine hältst und auch jenes nicht aus der Hand lässt; denn wer Gott fürchtet, der entgeht dem allen.*

Da lebt zum Beispiel einer als Nichtraucher und Abstinenzler, bemüht sich auch sonst in jeder Beziehung um ein langes Leben in körperlicher und seelischer Gesundheit, und er stirbt plötzlich bei einem Flugzeugunglück.

Was hat ihm dann seine Enthaltbarkeit genutzt?

Und da gibt es auf der anderen Seite viele Kettenraucher (wie es zum Beispiel den ehemaligen Bundeskanzler Helmut Schmidt gab), die sich mit fast hundert Jahren immer noch ihres Lebens erfreuen.

Nun schreibt Salomo allerdings von sehr viel schwererwiegenden Dingen als Rauchen und Trinken, Planen und Sorglosigkeit:

Er schreibt hier von Gerechtigkeit und Gottlosigkeit, von Torheit und Weisheit.

Es kann nerven, wenn sich die Suche und Sucht nach Gerechtigkeit in Selbstgerechtigkeit ausartet.

Es kann nerven, wenn ich mit jemandem zu tun habe, der die Weisheit mit Löffeln gefressen hat.

Znajošo wy teke tych luži, kenž se pšecej wjelicaju? Wóni cynje ako by se jich z mudrosću naštapali. Problem mudrostarjow jo, až na sebje njamógu glědaš kritiski. Wóni pšecej maju pšawje. To jo to, což jo mēnjone w našom tekse: „Njebuž wěcej ako pšawy, daniž wěcej ako mudry.”

Spisař knigłow Kohelet dej bys sławny kral Salomon. Wšake ředne gronka smy wót njogo derbnuli. How su žedne eksemepele, kenž zawěsće znajošo:

Wóno se njestanjo nic nowego spózy słyńca. ^{Prjat 1,9 (1)}

Wóno běšo wšykno knicomnoś a žałosć. ^{Prjat 1,14 (2)}

Wšykno ma swój cas, a wšykno přědkwezeše spózy njejma ma swóju štundu. Lubowaś, gramowaś, wójna, měr ma swój cas. ^{Prjat 3,1-8 (3)}

Chtož jamu huryjo, ten bužo sam do njeje padnuś. ^{Prjat 10,8 (4)}

Nic nowego spózy słyńca? Wšo knicomnoś a žałosć wót casa Salomona sem? Cogodla dej to tak byś? Jo Bog tak njespšawny, njespušćobny? Ně, problem njejo pla Boga, ale pla nas. My njamóžomy se dojadnaś: Co to groni, pšawdosć za wšykných? Kuždy žeń politikarje nam pšestajaju definitiwne rozwězanie problemow. Prjatkař Salomon pak groni něco drugego. Problem jo, až naša wěrnosć njejo ta sama ako Bóža pšawdosć. W tom pak njamóžomy do řecha pšíś. *Njebuž wěcej ako mudry, to groni, až ty njamaš pšecej pšawje.* Salomon co nas wuskobožíś: Pytajšo za wurownanim, za złotym srjejžnym pušom. Wón nas warnujo pšed kuždeju formu ekstremizma, abo pšed zjadnorjenim, kenž wiži jano carno-běte.

Es ist nicht automatisch so:

Wenn ich mich gut und fromm verhalte, dann geht es mir gut.

Ich kann mir mein Wohlergehen nicht verdienen.

Mit Gott kann ich kein Geschäft machen, so nach dem Motto:

Wenn ich Dir, Gott mein Leben schenke und anständig lebe, dann geht es mir gut.

Nein das geht so nicht.

Der „Prediger“ sieht sich um, sieht die Welt wie sie ist, und trifft er eine Entscheidung, eine sehr *bewusste* Entscheidung und nimmt sich vor, „nicht übergerecht und nicht allzu weise“ zu sein – und empfiehlt uns

1 Es gibt nichts Neues unter der Sonne.

2 Alles ist Eitelkeit und ein Haschen nach Wind.

3 Ein jegliches hat seine Zeit.

4 Wer eine Grube gräbt, fällt selbst hinein.

das gleiche. Sei nicht übergerecht, denn, Hand aufs Herz, klappt das bei dir selber ja auch mal besser, mal schlechter mit der Gerechtigkeit. Und Menschen, die hart für Gerechtigkeit eintreten, können manchmal selber hart werden.

Und sei nicht allzu weise, denn wenn du ehrlich bist, erkennst du, dass *alles* menschliche Erkennen irgendwann an seine Grenze kommt. So ist es nun mal.

Wer sich selbst in seiner Weisheit meint übertreffen zu wollen, kann in die Einsamkeit und Isolation geraten, dass keiner mehr mit ihm redet. Weisheit und Gerechtigkeit funktionieren nicht immer und überall.

Swětowa historija jo poľna njestatkow w mjenju wěrnej pšawdosći. Rewolucije su zwětšego kamsy šli abo skóńcyli se we kšejpšelašu ekstremistow. Z knigłow a filmow znajomy kšawowatych pomsćarjow ako na pšikład Michała Kohlhaasa. Wóni njecynje ze swěta lěpše městno, nic za sebje a nic za drugich. Hardlinery nikula njewumóžuju towarišnosć, wobswět abo měř swěta. Realistiska mudrosć spózna swójske brachy. To wumóžyjo wopšawdny dialog. Dajo rum za pšemjenjenje mimo nuzkanja a pódwólenje. Swět mimo dobyšarjow jo teke swět mimo zejgrawarjow. *Pytaj měř a žeń za nim* ^{Ps 34,15}, tak to zni w gronku na lěto 2019.

Versuche nicht Sieger zu sein,

Nicht allzu weise und nicht allzu gerecht.

Oder um dem Wort Gerechtigkeit noch etwas nachzugehen, und das hat dann auch mit uns zu tun und dem Umgang mit Traditionen und Verhaltensregeln wenn es um die Bewahrung einer Kultur geht:

Allzu gerecht zu sein, sich starr an Traditionen zu halten, kann zerstören.

Sich aber auch völlig von Traditionen zu lösen, kann mich scheitern lassen.

Jedem ist die mühevollle Suche nach dem richtigen Weg aufgegeben.
Zwischen starrem Gesetz und tödlicher Beliebigkeit.

Am ehesten wirst du den richtigen Weg finden, wenn du Gott fürchtest, das heißt: mit Gott in deinem Leben rechnest, dass er dich bewegt, belebt und auch verändern kann.

Sei nicht allzuweise und nicht allzu gerecht.

Sei gelassener!

Aber nicht gleichgültig.

Deshalb heißt es: Versuche zwar beides zu sein, gerecht und weise - aber vor allem halte Dich an Gott.

In der Jahreslosung heißt es: "Suche den Frieden und jage ihm nach".

Damit ist auch gemeint: Du suchst Frieden mit den Menschen und mit Dir selbst.

Du hast Sehnsucht nach Gott.

"Unruhig ist mein Herz bis es Ruhe findet in Dir, Gott", heißt es in einem Lied dazu. Gott gib mir deinen Frieden - oder auch mit dem Prediger heute: Gib mir innere Gelassenheit. "Binde dich an Gott!"

Ultimatiwny spiw pšešiwu wšyknomu ekstremizmoju jo za mnjo

Imagine wót John Lennona:

Imaging there's no countries

It isn't hard to do

Nothing to kill or die for

And no religion, too.

Pšestaj se, njejo žednych krajow a religijow, za kótarež musyš wusmjeršís abo wumrěš. Pšestaj se wšykných luži žywych w měrje. Šěžko to njejo.

Wótergi se interpretěrujo ten spiw ako pšeliš idealistiski abo antireligiozny, gaž tam stoj: Above us only sky - Nad nami jano swětnišćo. Ja to wižim tak: Musymy Bóže kralojstwo w našych

wutšobach njasć. To jo to nejzważnejše. Tak to měni teke naš Prjatkař w tekse: Gaž Bog njejo za nas něži górzejce, ale we nas a wzejomy jogo pominanja wažne, pón móžomy se jogo nažejaś. Slědne słowo Boga njejo gniw ale dobroś a lubosć, kenž jo se pokazał w Jezusu Kristusu. Jezus jo nam pšinjast nimjernu lubosć njebjaskego Wóśca. *Bog bužo sužis̄ togo pšawego a togo njepóbóžnego.* ^{Prjat 3,16} Jo, tak to drje bužo. Gaž smy pak žywe w lubosći Jezusa Kristusa, njemusymy se bójaś pšed Bóžym sudom.

Manchmal können wir nicht verstehen, warum ein liebevoll lebender Mensch Unglück erleidet und das Eintreten für Gerechtigkeit sich nicht lohnt.

Es geht auch nicht darum,

Dass Gottesfurcht und Gerechtigkeit sich lohnen müssen.

Gottesfurcht und Gerechtigkeit haben ihren Wert in sich.

Wenn Menschen mit Gott leben, ist das allein schon gut für sich

Wenn ich mit Gott lebe, ist das allein in diesem Moment in diesem

Augenblick schon gut für mich. Da brauche ich nicht zu fragen: Was

kommt dann noch. Dann ist alles da und erfüllt von Gottesfrieden.

Wenn Menschen Gottes Gerechtigkeit leben ist Frieden, ist Schalom.

Was braucht es da noch mehr?

Aber in allem, was ich erfahre, gilt: Gott ist mir wohlgesonnen.

Ich nehme mein Leben aus Gottes Hand als Geschenk.

Ich will leben mit ihm und seinen Frieden leben.

Auf eine höhere Belohnung brauche ich nicht zu setzen.

Und ich kann mich am Leben freuen,

Trotz aller Unzulänglichkeiten,

Auch wenn ich nicht perfekt bin.

Einer fällt oft in die Grube,

Aber immer auf die Füße,

Oft jemanden in die Hände,
Aber nie einem zur Last,
Oft auf die Nase, nie auf die Knie,
Allen in die Rede, keinem auf die Nerven,
Gern mit der Tür ins Haus,
Immer wieder aus allen Wolken,
Immer wieder in Gottes Hand.

A lubosc a Bóży měr, kótarejž stej hušej wšyknogo rozyma,
hobzwarnujotej naše hutšoby a mysli w Kristusu Jezusu. Amen.